

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 novembre 2013

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE (*)

Égalité des Chances

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 november 2013

ALGEMENE BELEIDSNOTA (*)

Gelijke Kansen

Documents précédents:

Doc 53 **3096/ (2013/2014):**

001: Liste des notes de politique générale.

002 à 010: Notes de politique générale.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement.

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3096/ (2013/2014):**

001: Lijst van beleidsnota's.

002 tot 010: Beleidsnota's.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkorting en bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

En deux ans de travail, des avancées significatives ont été réalisées en matière de droits des femmes, d'égalité de traitement et de respect de l'autre dans la diversité. En 2014, je témoigne de la même ambition dans la politique de l'égalité des chances

I. — EGALITE ENTRE LES FEMMES ET LES HOMMES

Pour lutter contre les inégalités entre les femmes et les hommes, je me suis engagée à traiter prioritairement 5 thématiques:

1. Le gender mainstreaming et sa mise en œuvre effective
2. La lutte contre les discriminations à l'emploi
3. La lutte contre la violence à l'égard des femmes
4. Le renforcement de la législation relative à la discrimination envers les femmes
5. Une politique internationale ambitieuse

1. Assurer l'efficacité du gender mainstreaming

La loi du 12 janvier 2007 dite de gender mainstreaming, vise à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques en vue d'éviter ou de corriger d'éventuelles inégalités entre les femmes et les hommes.

Un groupe interdépartemental de coordination, a été mis en place et un plan fédéral gender mainstreaming a été élaboré par l'ensemble du gouvernement.

En décembre 2013, je présenterai un rapport d'évaluation au Conseil des ministres qui sera ensuite transmis au Parlement.

Le Conseil des ministres a approuvé en mai dernier l'avant-projet de loi portant sur l'analyse d'impact de la réglementation intégrée (AIR). Ce texte, transmis au Parlement, permet d'intégrer en une seule analyse d'impact de la réglementation tous les domaines pour lesquels une mesure de l'impact d'une décision gouvernementale envisagée est souhaitée (charges administratives, égalité entre hommes et femmes, PME, développement durable ou coopération au développement). Une analyse d'impact intégrée préalable sera demandée aux auteurs de réglementations soumises au Conseil des ministres. Les modalités pratiques de sa mise en œuvre, les critères de base de l'analyse d'impact, la création et le fonctionnement du comité d'analyse d'impact intégrée, l'organisation de la publicité des analyses d'impact ont été réglés par un arrêté royal délibéré en Conseil des

Na twee jaar werd er heel wat verwezenlijkt inzake vrouwenrechten, gelijke kansen en respect voor diversiteit. In 2014 zullen we ons opnieuw met dezelfde ambitie inzetten voor het gelijkekansenbeleid

I. — GELIJKHEID TUSSEN VROUWEN EN MANNEN

Om de ongelijkheden tussen vrouwen en mannen aan te pakken, zal ik prioritair aandacht besteden aan 5 thema's:

1. Een daadwerkelijk gender mainstreamingsbeleid
2. De strijd tegen discriminatie op het werk
3. De aanpak van geweld tegen vrouwen
4. De wetgeving versterken om discriminatie tegen vrouwen aan te pakken
5. Een ambitieus internationaal beleid

1. Gender mainstreaming in voege brengen

De wet van 12 januari 2007 betreffende gender mainstreaming beoogt de integratie van de genderdimensie in het overheidsbeleid om eventuele ongelijkheden tussen vrouwen en mannen te vermijden of te corrigeren.

Een interdepartementale coördinatiegroep werd opgericht en een federaal plan inzake gender mainstreaming werd uitgewerkt door de hele regering.

In december 2013 zal ik een evaluatieverslag voorstellen aan de Ministerraad, dat vervolgens aan het Parlement zal worden toegezonden.

In mei 2013 heeft de Ministerraad het voorontwerp van wet betreffende de geïntegreerde regelgevingimpactanalyse (RIA) goedgekeurd. Deze aan het Parlement voorgelegde tekst maakt het mogelijk om alle domeinen waarvoor een meting van de impact van een overwogen regeringsbeslissing gewenst is (administratieve lasten, gelijkheid tussen vrouwen en mannen, kmo's, duurzame ontwikkeling of ontwikkelingssamenwerking), te integreren in één regelgevingimpactanalyse. Er zal een voorafgaande geïntegreerde impactanalyse gevraagd worden aan de auteurs van de aan de Ministerraad voorgelegde regelgevingen. De praktische toepassingsmodaliteiten, de basiscriteria van de impactanalyse, de oprichting en de werking van het Comité Geïntegreerde Regelgevingimpactanalyse en de organisatie van de bekendmaking van de impactanalyses werden geregeld

ministres en juillet dernier. Les formulaires d'analyse sont en voie de finalisation.

2. La lutte contre les discriminations à l'emploi

Je me réjouis de la nouvelle loi du 22 avril 2012 visant à lutter contre l'écart salarial entre les hommes et les femmes. La loi du 12 juillet 2013 introduit une nouvelle procédure relative au déroulement de l'évaluation des classifications de fonctions. À cette fin, la loi visant à lutter contre l'écart salarial du 22 avril 2012 a été adaptée.

L'arrêté royal du 2 juin 2012 visant à instaurer d'ici 2014 un quota d'1/3 de chaque sexe dans les fonctions de management de moyen et de haut niveau de la fonction publique est une avancée majeure.

Afin de rendre la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir une présence équilibrée des hommes et des femmes au sein des organes d'avis effectifs, une commission pour la promotion de la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs a été mise en place.

Suite au séminaire organisé sur le thème "Femmes et Police", j'ai signé la circulaire ministérielle GPI 74 du 19 juillet 2013 relative à la promotion de l'égalité des chances entre les hommes et les femmes au sein des services de police. Celle-ci prévoit notamment une représentation plus équilibrée des femmes et des hommes au niveau de la composition des commissions, comités, conseils, jurys, etc., la création d'une fonctionnalité de "Coordination en approche intégrée du genre", l'intégration de l'égalité et de la diversité dans les lettres de mission et le développement d'un outil statistique genré. Une charte de l'Égalité et de la Diversité sera signée par tous les membres du personnel.

3. La lutte contre la violence à l'égard des femmes

La lutte contre les violences à l'égard des femmes et la violence entre partenaires est un élément clé de l'égalité des femmes et des hommes. J'y attache la plus haute importance. C'est la raison pour laquelle j'ai souhaité inscrire la violence intrafamiliale et la violence contre les femmes comme des priorités au sein du Plan national de sécurité 2012-2015.

Les mises à jour du PAN visant à renforcer la politique menée actuellement ont été approuvés par la Conférence interministérielle (CIM) "Intégration sociale" le 10 juin 2013.

bij een koninklijk besluit waarover de Ministerraad in juli 2013 beraadslaagd heeft. De analyseformulieren worden afgewerkt.

2. De strijd tegen discriminatie op het werk

Ik ben heel tevreden met de nieuwe wet van 22 april 2012 ter bestrijding van de loonkloof tussen mannen en vrouwen. De wet van 12 juli 2013 voert een nieuwe procedure in met betrekking tot het verloop van de evaluatie van de functieclassificaties. Hiertoe werd de wet van 22 april 2012 ter bestrijding van de loonkloof aangepast.

Het koninklijk besluit van 2 juni 2012 met het oog op de invoering van een quotum van 1/3 van elk geslacht in de managementfuncties van midden- en hoog niveau van het openbaar ambt tegen 2014 betekent in dit opzicht een grote doorbraak.

Om de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in adviesorganen doeltreffend te maken, werd een commissie ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in adviesorganen ingesteld.

Naar aanleiding van het seminarie rond het thema "Vrouwen en Politie", heb ik de ministeriële omzendbrief GPI 74 van 19 juli 2013 ter bevordering van de gelijke kansen van mannen en vrouwen binnen de politiediensten ondertekend. Deze omzendbrief voorziet in het bijzonder in een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen bij de samenstelling van de commissies, comités, raden, examencommissies, enz., de invoering van een functionaliteit "Coördinatie inzake geïntegreerde aanpak van gender", de integratie van de gelijkheid en de diversiteit in de opdrachtbriefen en de ontwikkeling van een tool om genderstatistiek op te maken. Er zal eveneens een Charter Diversiteit en gelijke Kansen ondertekend worden door alle personeelsleden.

3. De strijd tegen geweld op vrouwen

De strijd tegen geweld op vrouwen en tegen partnergeweld is een sleutelbegrip voor de gelijkheid tussen vrouwen en mannen. Ik hecht hier dan ook heel veel belang aan. Daarom heb ik huiselijk geweld en geweld tegen vrouwen als prioriteit laten inschrijven in het Nationaal Veiligheidsplan 2012-2015.

De actualisering van het NAP om het huidige beleid te versterken werd op 10 juni 2013 goedgekeurd door de Interministeriële Conferentie (IMC) "Sociale Integratie".

Conformément à l'accord de Gouvernement, un projet de loi a été élaboré par les ministres compétents afin d'une part, d'intensifier la lutte entreprise contre les mariages de complaisance et les mariages forcés et d'autre part, de l'étendre aux déclarations de cohabitation légale de complaisance. A cette fin, le code civil introduit la notion et la définition de la "cohabitation légale de complaisance". La nouvelle loi sur les relations de complaisance ou forcées a été publiée le 23 septembre 2013 dans le *Moniteur belge*.

Afin de renforcer la lutte contre les mariages forcés, j'ai pris différentes initiatives:

- J'ai co-financé une étude sur la Région de Bruxelles-Capitale dont le rapport a été présenté en mai 2013.

- Afin de sensibiliser les officiers de l'état civil aux mariages forcés et aux signes d'alerte, j'ai demandé qu'une formation spécifique soit organisée (novembre 2013).

- Une sensibilisation à l'égard des consulats a été faite afin que ceux-ci recourent le plus adéquatement au refus d'attestation consulaire en cas de signaux d'alerte de mariage forcé.

- Il est prévu que les policiers confrontés à cette problématique puissent avoir une formation *ad hoc*.

- Avec la Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, une campagne de sensibilisation à destination du grand public avec folder et clip vidéo sera diffusée fin de l'année.

Concernant les violences liées à l'honneur, j'ai invité en octobre 2013 les acteurs de terrain particulièrement proches de cette problématique à réagir à une série de recommandations sur les violences liées à l'honneur. Ces recommandations sont issues de consultations qu'elles ont menées avec des organisations de la société civile. Les mesures retenues alimenteront l'élaboration du prochain PAN (Plan interfédéral de lutte contre la violence envers les femmes et d'autres formes de violences intrafamiliales) dont les travaux sont coordonnés par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

Pour lutter contre toutes les violences sexuelles, je veux un renforcement des mesures. Les actions qui seront proposées par le Groupe de travail seront insérées dans le futur PAN 2014-2018. Par ailleurs, je me suis engagée à prendre les mesures suivantes: une

Overeenkomstig het Regeerakkoord hebben de bevoegde ministers een wetsontwerp uitgewerkt om, enerzijds, de strijd tegen de schijnhuwelijken en de gedwongen huwelijken op te drijven en, anderzijds, deze strijd uit te breiden naar de verklaringen van schijn-wettelijke samenwoning. Daartoe werd in het burgerlijk wetboek het begrip en de definitie van de "schijn-wettelijke samenwoning" ingevoegd. De nieuwe wet betreffende de schijnrelaties of gedwongen relaties werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 september 2013.

Om de strijd tegen gedwongen huwelijken op te drijven, heb ik verschillende initiatieven genomen:

- Ik heb, samen met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een studie gefinancierd, waarvan het rapport in mei 2013 verschenen is.

- Om de ambtenaren van de burgerlijke stand te sensibiliseren voor de gedwongen huwelijken en de alarmsignalen, heb ik gevraagd een specifieke opleiding te organiseren (november 2013).

- De consulaten werden gesensibiliseerd opdat zij zo adequaat mogelijk zouden teruggrijpen naar de mogelijkheid om de afgifte van een consulaire attest te weigeren in geval van alarmsignalen van een gedwongen huwelijk.

- De politiediensten die met deze problematiek te maken krijgen, moeten een opleiding *ad hoc* krijgen.

- Samen met de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie zal eind dit jaar een sensibiliseringscampagne voor het grote publiek worden georganiseerd, met bijhorende folders en een videoclip.

Wat het eergeerelateerd geweld betreft, heb ik de terreinactoren die van dichtbij met deze problematiek geconfronteerd worden, in oktober 2013 verzocht om te reageren op een aantal aanbevelingen inzake eergeerelateerd geweld. Deze aanbevelingen zijn het resultaat van ontmoetingen met burgerorganisaties en zullen de basis vormen voor de opstelling van het volgende NAP (Interfederaal Plan ter bestrijding van het geweld tegen vrouwen en van andere vormen van intrafamiliaal geweld), waarvan de werkzaamheden gecoördineerd worden door het Instituut voor Gelijkheid van Vrouwen en Mannen.

Om alle vormen van seksueel geweld te bestrijden, wil ik een versterking van de maatregelen. De maatregelen die zullen voorgesteld worden door de werkgroep, zullen geïntegreerd worden in het volgende NAP 2014-2018. Maar, ik heb me er reeds toe verbonden de volgende

campagne de communication va être lancée afin d'inciter les victimes à porter plainte, un manuel reprenant les scénarii afin d'agir de manière optimale comme cela a été fait en matière de décès suspect sera rédigé, une formation spécifique pour le personnel sera mise en place, un "guide d'accueil" sera mis à disposition pour le personnel de 1ère ligne, un réseau de policiers de référence et des newsletters pour les services déconcentrés de la police judiciaire seront mis en place.

Je soutiens le renforcement du rôle de l'Institut comme observatoire de la violence à l'égard des femmes. Sur proposition du Conseil de l'Union européenne, j'adhère au concept de faire de l'année 2015 l'année européenne de lutte contre la violence faite aux femmes.

Je me réjouis de la signature par la Belgique de la Convention du Conseil de l'Europe pour combattre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique (CAHVIO) et j'encourage et veille à sa ratification. J'ai demandé à l'Institut que le nouveau Plan d'action national de lutte contre les violences envers les femmes change de structure pour qu'il puisse être calqué sur le Convention d'Istanbul, ce qui permettra, à terme, un meilleur *monitoring*.

Avec la ministre française de l'Égalité des Chances, Najat Vallaud-Belkacem, nous avons organisé ensemble, à Bruxelles, en septembre 2013, une conférence internationale de haut niveau sur la Convention de New York. 65 ans après la promulgation de la Convention Internationale pour la répression de la traite des êtres humains et la prostitution d'autrui, il convenait en effet de mettre en commun les expériences et les pratiques des pays signataires. Cela était d'autant plus nécessaire et urgent que les réseaux de traite des êtres humains et de prostitution forcée usent des divergences d'approche des pays européens pour étendre et développer leurs activités criminelles. Cela a été l'occasion de pointer les difficultés auxquelles on est confronté en Belgique et notamment la non application de la loi et la diversité de gestion du fait prostitutionnel au niveau communal. Aussi, contact a été pris avec ma Collègue de la Justice afin de mettre en place une directive commune qui réprecise clairement les règles actuelles et les pratiques de poursuite et de traitement par les autorités policières et judiciaires et amène une meilleure coordination entre les autorités locales. Par ailleurs, je souhaite que le Jury d'éthique Publicitaire réfléchisse à un code de conduite de la presse en matière de publi-

maatregelen te nemen: er zal een communicatiecampagne georganiseerd worden om de slachtoffers ertoe aan te zetten klacht in te dienen, er zal een draaiboek worden opgesteld met scenario's om optimaal te handelen, zoals dit ook voor verdachte overlijdens werd uitgewerkt, het personeel zal een specifieke opleiding krijgen, het eerstelijns personeel zal een "handleiding opvang" ter beschikking gesteld krijgen, er zal een politiereferentienetwerk opgericht worden en er zullen nieuwsbrieven voor de gedeconcentreerde diensten van de gerechtelijke politie opgemaakt worden.

Ik ondersteun de versterking van de rol van het Instituut als observatorium voor geweld tegen vrouwen. Ik steun tevens het voorstel van de Europese Raad om van 2015 het Europees jaar van de strijd tegen geweld tegen vrouwen te maken.

Ik ben verheugd dat België de Conventie ter preventie en ter bestrijding van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld van de Raad van Europa (CAHVIO) heeft ondertekend en ik zal de ratificatie ervan aanmoedigen. Ik heb aan het Instituut gevraagd om de structuur van het nieuwe Nationaal Actieplan ter bestrijding van het geweld tegen vrouwen te wijzigen, in navolging van de Conventie van Istanbul, zodat op termijn een betere *monitoring* mogelijk is.

Samen met de Franse minister van Gelijke Kansen, Najat Vallaud-Belkacem, heb ik in september 2013 in Brussel een internationale conferentie over het Verdrag van New York georganiseerd. 65 jaar na de uitvaardiging van het Internationaal Verdrag inzake de bestrijding van mensenhandel en de uitbuiting van de prostitutie van anderen, was immers het moment aangebroken om de ervaringen en de praktijken van de verdragspartijen samen te leggen. Dit was des te meer noodzakelijk en dringend omdat de netwerken inzake mensenhandel en gedwongen prostitutie een verschillende aanpak hanteren, afhankelijk van het Europese land, om hun criminele activiteiten uit te breiden en te ontwikkelen. De conferentie was de gelegenheid om de problemen waarmee men in België te maken krijgt, aan te kaarten, met name de niet-toepassing van de wet en de verschillen wat het beleid van de prostitutie op gemeentelijk niveau betreft. Er werd eveneens contact opgenomen met mijn collega van Justitie om een gemeenschappelijke richtlijn op te stellen, waarin de huidige regels en de praktijken inzake vervolging en behandeling door de politiele en gerechtelijke overheden duidelijk gepreciseerd worden en die leidt tot een betere coördinatie tussen de lokale overheden. Daarnaast wens ik dat de

cité à caractère sexuel. Enfin, des rencontres auront lieu avec les différents acteurs concernées pour faire assurer une coordination des pratiques.

4. Le renforcement de la législation relative à la discrimination envers les femmes

Le sexisme est le sentiment moteur des discriminations. J'ai décidé de prendre le mal à sa racine en renforçant le dispositif anti-discrimination actuel. Un avant-projet de loi a été approuvé en Conseil des ministres en juillet 2013 et sera transmis dès que possible au Parlement.

Un avant-projet de loi modifiant le Code civil en vue d'instaurer l'égalité de l'homme et de la femme dans le mode de transmission du nom à l'enfant et à l'adopté a été approuvé en Conseil des ministres en juillet 2013.

En application de la loi genre du 10 mai 2007, plusieurs projets d'arrêtés royaux vont être adoptés.

5. L'interfédéralisation de l'Institut

Une note de principe a été approuvée par le Comité de Concertation le 23 juillet 2012. Il y a été décidé que, en conformité avec l'accord de gouvernement, un accord de coopération relatif à la création d'un Institut interfédéral pour l'égalité entre les hommes et les femmes sera mis sur pied..

6. Une politique internationale ambitieuse

La Belgique soutiendra les initiatives de l'UE en matière d'égalité entre les hommes et les femmes et de lutte contre la violence à l'égard des femmes dans le cadre de la Stratégie 2010-2015.

Le projet de directive préparée par la Commissaire Reding relative aux quotas dans les conseils d'administration sera supporté activement par le gouvernement belge.

Dans le cadre de l'Union pour la Méditerranée, j'ai participé à la 3  me réunion ministérielle ax  e sur le renforcement du rôle des femmes dans la société. J'ai souligné le fait que le printemps arabe n'a pas forcément été synonyme de progrès pour les femmes et que nous devons y veiller à l'avenir.

Jury voor Ethische Praktijken inzake Reclame nadenkt over een gedragscode voor de pers met betrekking tot publiciteit met een seksueel karakter. Tenslotte zal ik met de verschillende betrokken actoren samenzitten om een coördinatie van de huidige praktijken te verzekeren.

4. De wetgeving versterken om discriminatie tegen vrouwen aan te pakken

Seksisme is de voedingsbodem voor discriminatie. Ik heb besloten dit kwaad in de kiem te smoren door het huidige anti-discriminatiekader te versterken. In juli 2013 heeft de Ministerraad een voorontwerp van wet goedgekeurd. Dat zal zo snel mogelijk aan het Parlement worden voorgelegd.

In juli 2013 heeft de Ministerraad eveneens een voorontwerp van wet tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek goedgekeurd met het oog op de gelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot de overdracht van de naam aan het kind en aan het adoptiekind.

In toepassing van de genderwet van 10 mei 2007, zullen verschillende ontwerpen van koninklijke besluiten worden aangenomen.

5. De interfederalisering van het Instituut

Op 23 juli 2012 heeft het Overlegcomité een principenota goedgekeurd. Hierin werd besloten dat, conform het regeerakkoord, een samenwerkingsakkoord met betrekking tot de oprichting van een Interfederaal Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen zou worden opgericht.

6. Een ambitieus internationaal beleid

België zal de Europese initiatieven inzake gelijkheid tussen mannen en vrouwen en inzake de strijd tegen geweld tegen vrouwen in het raam van de Strategie 2010-2015 steunen.

Het ontwerp van richtlijn betreffende quota in de raden van bestuur, zoals voorbereid door Commissaris Reding, zal actief ondersteund worden door de Belgische regering.

In het raam van de Unie voor de Mediterrane Zone, heb ik deelgenomen aan de 3de Ministeriële vergadering over het versterken van de rol van vrouwen in de maatschappij. Ik heb erop gewezen dat de Arabische lente niet noodzakelijk een vooruitgang heeft betekend voor vrouwen en dat we hier in de toekomst moeten over waken.

Au niveau des Nations-Unies et plus particulièrement de la Commission sur le Statut de la Femme, je veillerai à ce que les conclusions adoptées au sujet du cadre de développement après 2015 pour le développement durable prévoient deux points:

- un objectif genre distinct en tant qu'objectif de développement;
- l'intégration des genres dans l'ensemble des objectifs de développement.

Enfin, en collaboration avec ma collègue en France, la ministre des droits des femmes, Najat Vallaud-Belkacem, nous avons lancé un Forum informel de ministres européens de l'Egalité des chances afin de placer à nouveau les droits des femmes à l'ordre du jour européen. En effet, ces dernières années, nous constatons une régression des droits de la femme à tous les niveaux: national, européen, international et au sein des institutions internationales. Les ministres européens de l'Egalité des chances doivent donner un signal fort montrant qu'ils n'acceptent pas cette régression. Une première conférence a eu lieu le 30 septembre 2013 et a réuni 20 délégations des différents États membres européens.

Les prochains présidents de l'UE, à savoir la Grèce et l'Italie, ont déjà manifesté leur intérêt d'organiser les prochaines conférences, notamment dans le cadre post 2015 pour le développement durable. En effet, il importe au plus haut point de ne pas perdre de vue cette fois la question du genre, un point qui ne peut être concrétisé qu'avec l'appui solide de l'ensemble des ministres UE de l'Egalité des chances.

7. Application de la Résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU

Afin de pouvoir exécuter cette résolution, notre pays a rédigé un plan d'action national pour la période 2013-2017. Mon Cabinet et l'Institut pour l'Egalité des Femmes et des Hommes ont non seulement joué un rôle clé dans la réalisation de ce plan, mais ont également veillé à ce que le volet relatif au genre soit effectivement repris dans ce plan. L'Institut pour l'Egalité des Femmes et des Hommes jouera un important rôle de contrôle à ce niveau.

Op het niveau van de Verenigde Naties en meer bepaald tijdens de Commissie over het Statuut van de Vrouw, zal ik erop toezien dat de besluiten die worden aangenomen met betrekking tot het post-2015 ontwikkelingskader voor duurzame ontwikkeling, twee zaken opnemen:

- een aparte genderdoelstelling als ontwikkelingsdoelstelling;
- de integratie van het aspect "gender" in alle andere ontwikkelingsdoelstellingen.

Tot slot heb ik, samen met mijn Franse collega, minister van Vrouwenrechten, Najat Vallaud-Belkacem, een informeel Forum van Europese ministers van Gelijke Kansen gelanceerd om de rechten van de vrouw opnieuw op de Europese agenda te plaatsen. De laatste jaren zien we immers een achteruitgang van de rechten van de vrouw op alle niveaus: nationaal, Europees, internationaal en binnen de internationale instellingen. De Europese ministers van Gelijke Kansen moeten een sterk signaal geven dat ze deze achteruitgang niet aanvaarden. Een eerste conferentie heeft plaatsgevonden op 30 september 2013, in het bijzijn van 20 delegaties van de verschillende Europese lidstaten.

De volgende EU-voorzitters, namelijk Griekenland en Italië, hebben al interesse getoond om de volgende conferenties te organiseren, voornamelijk rond het post-2015-kader voor duurzame ontwikkeling. Het is immers van het grootste belang dat de kwestie "gender" niet uit het oog wordt verloren, wat enkel mogelijk is mits de krachtige steun van alle EU-ministers van Gelijke Kansen.

7. Toepassing van Resolutie 1325 van de Veiligheidsraad van de VN

Om deze resolutie te kunnen uitvoeren heeft ons land een nieuw nationaal actieplan opgesteld, voor de periode van 2013-2017. Mijn kabinet en het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen hebben niet alleen een belangrijke rol gespeeld in het realiseren van dit plan maar ook in het bewaken van het gendersaspect in dit plan. Het Instituut voor de gelijkheid van Vrouwen en Mannen zal een belangrijke monitoringrol op zich nemen.

II. — DISCRIMINATION ET INTERCULTURALITE

En Belgique, trop de citoyens sont aujourd'hui encore victimes de diverses formes de racisme, de discrimination raciale, de xénophobie et de l'intolérance qui y est associée.

Or, nous avons besoin d'une société dans laquelle toute personne a de véritables chances de participer activement à la société, et où chacun est en mesure de réaliser son potentiel, quels que soient son sexe, son origine ethnique, son âge, son handicap, sa religion ou son orientation sexuelle.

1. Célébration des cinquante ans d'immigration

L'année 2014 sera marquée par le cinquantième anniversaire de la signature des accords de main-d'œuvre avec le Maroc et la Turquie.

La commémoration d'un demi-siècle de vie commune est un rendez-vous important dans notre histoire pour assumer l'apport culturel, économique, sportif, social et scientifique des générations d'immigrés et d'enfants d'immigrés, et ainsi lutter contre les stéréotypes et les préjugés à l'égard des personnes issues de l'immigration.

Ce double anniversaire sera célébré au niveau fédéral, en coordination avec les différents niveaux de pouvoir, dans l'ensemble du pays au travers de diverses activités. Il sera l'occasion de présenter un projet de pacte de citoyenneté.

Un appel à projet sera lancé fin d'année pour soutenir les associations qui organiseront des activités dans le cadre des 50 ans de l'immigration.

2. Un programme de lutte contre le racisme et les discriminations

Aujourd'hui, plus que jamais, nous devons remettre en cause l'intolérance et l'extrémisme lorsqu'ils se présentent, et nous devons aussi maintenir intacte notre capacité à nous indigner, à condamner et à réagir face au racisme, à la xénophobie et aux discriminations. C'était le sens de la Déclaration faite à Rome par les ministres européens en septembre dernier à l'initiative de la Belgique.

II. — DISCRIMINATIE EN INTERCULTURALITEIT

In België zijn nog veel te veel mensen het slachtoffer van verschillende vormen van racisme, discriminatie, xenofobie en onverdraagzaamheid.

We hebben nochtans nood aan een wereld waarin iedereen een echte kans heeft om actief deel te nemen aan de samenleving, en waar iedereen in staat is om zijn potentieel te realiseren, ongeacht geslacht, etnische afkomst, leeftijd, handicap, godsdienst of seksuele geaardheid.

1. De herdenking van 50 jaar migratie

Het jaar 2014 zal in het teken van de vijftigste verjaardag van de ondertekening van de akkoorden met Marokko en Turkije staan, die de migratie naar België mogelijk maakten.

De herdenking van een halve eeuw migratie is een belangrijke gebeurtenis in onze geschiedenis, om de culturele, economische, sociale, wetenschappelijke en sportieve bijdrage van de generaties van migranten en hun kinderen, en de strijd tegen stereotypen en vooroordelen tegen mensen van allochtone afkomst in herinnering te brengen.

Dit dubbele jubileum zal op federaal niveau, via verschillende activiteiten, doorheen het hele land gevierd worden, in coördinatie met de verschillende overheidsniveaus. Bij deze gelegenheid zal een burgerschapspact voorgesteld worden.

Er zal tevens, tegen het einde van dit jaar, een oproep gelanceerd worden om de verenigingen, in het kader van de 50 jaar migratie, te ondersteunen.

2. Een programma voor de strijd tegen racisme en discriminatie

Vandaag de dag moeten we, meer dan ooit, intolerantie en extremisme in vraag stellen. We moeten onze verontwaardiging uiten, en elke vorm van racisme, xenofobie en discriminatie streng veroordelen. Dat was het idee achter de Verklaring van Rome van september, die de Europese ministers, op mijn initiatief, ondertekend hebben.

2.1 Renforcement de la cellule veille antisémitisme et de la lutte contre l'antisémitisme et des coordinations en matière lutte contre l'islamophobie et autres racismes

La cellule veille antisémitisme a été renforcée et continue de travailler de manière proactive et concertée entre les différents services de police et de justice. Je prévois de poursuivre et de renforcer cette collaboration pour garantir efficacement l'échange d'informations, le suivi des plaintes, la prévention et la lutte contre la banalisation des faits.

Une coordination renforcée sera mise également sur place en matière d'islamophobie et autres racismes impliquant les acteurs concernés

2.2 Les Roms, les Sintis et les Gens du voyage

L'actualité de ces derniers mois en Europe a démontré la nécessité de maintenir nos efforts pour aider les personnes issues des communautés Roms, Sintis et Gens du Voyage.

L'année dernière, comme le prévoyait l'Union européenne, une stratégie nationale pour l'intégration des Roms a été développée, celle-ci doit permettre de mettre en place les outils nécessaires à l'intégration socioéconomique des communautés Roms, Sintis et Gens du Voyage et ce à tous les niveaux de pouvoir.

Partenaire à part entière, le Conseil National des Roms, Sintis et Gens du Voyage, qui regroupe plusieurs associations Roms, Sintis et Gens du Voyage, dispose d'une existence juridique depuis avril 2013. Cette personnalité juridique lui permettra de développer ses missions et des projets ce dont je me réjouis.

Je prévois de poursuivre et de renforcer la collaboration avec le Conseil National afin qu'il puisse mener à bien son rôle d'interlocuteur et de médiateur entre les communautés Roms, Sintis et Gens du Voyage et les autorités publiques et ce dans le but de mieux lutter ensemble dans la lutte contre toutes les discriminations dont sont victimes les membres issus de ces communautés.

2.3 Mise en application des lois anti-discrimination

un arrêté royal sera présenté au gouvernement fin octobre. Il précisera les conditions et hypothèses du socle minimal qui encadrera tout type d'initiative spontanée émanant tant de personnes de droit privé que de droit public dans les divers domaines concernés.

2.1 Versterking van de cel antisemitisme en de strijd tegen het antisemitisme, en de coördinatie van de strijd tegen islamofobie en andere vormen van racisme

De cel antisemitisme werd versterkt, en zal proactief en in samenspraak met de verschillende politie- en justitiediensten blijven werken. Ik ben van plan deze samenwerking te bestendigen om de effectieve uitwisseling van informatie en de opvolging van klachten mogelijk te maken, en de banalisering van de feiten tegen te gaan.

Er zal, in samenwerking met de betrokken actoren, een sterkere coördinatie opgesteld worden om islamofobie en andere vormen van discriminatie te bestrijden

2.2 Roma, Sintis en woonwagenbewoners

De gebeurtenissen van de afgelopen maanden in Europa duiden op de noodzaak om ons blijvend in te zetten voor de Roma, Sintis en woonwagenbewoners.

Op vraag van de Europese Unie, werd er vorig jaar een nationale strategie voor de integratie van de Roma ontwikkeld. Deze strategie moet het mogelijk maken de nodige instrumenten in te zetten voor de socio-economische integratie van de Roma, Sintis en woonwagenbewoners, en dit op alle niveaus.

Een volwaardige partner bij deze strategie is de Nationale Raad van de Roma, Sintis en woonwagenbewoners, die verschillende verenigingen van Roma, Sintis en woonwagenbewoners omvat. Ik ben blij te melden dat de Nationale Raad sinds april 2013 rechtspersoonlijkheid heeft, waardoor deze zijn opdrachten en projecten zal kunnen uitbreiden.

Ik ben van plan de samenwerking met de Nationale Raad te versterken, zodat deze nog beter zijn rol als gesprekspartner en bemiddelaar tussen de Roma, Sintis en woonwagenbewoners en de overheid zou kunnen vervullen, met als doel om samen de strijd aan te gaan tegen alle vormen van discriminatie van de leden van deze gemeenschappen.

2.3 Toepassing van de anti-discriminatiewetgeving

Er wordt momenteel een koninklijk besluit uitgewerkt die eind oktober aan de regering zal worden voorgelegd. Daarin zullen de voorwaarden en hypothesen gepreciseerd worden voor de minimale basis die elke spontane actie uitgaande van zowel privaatrechtelijke als publiekrechtelijke personen, in de diverse betrokken domeinen, moet omkaderen.

L'évaluation des lois anti-discrimination demandée après 5 ans sera proposée au parlement.

2.4 Application des lois anti-discrimination dans les formations

En ce qui concerne les formations, je réaffirme l'importance de la convention existant entre la police fédérale et le Centre de l'Egalité des Chances et de Lutte contre le Racisme, dans l'objectif d'organiser des formations à la diversité.

2.5 Lutte contre la propagation de la haine sur internet

Après les discriminations à l'embauche, internet arrive en 2ème position en tant que source de propos racistes.

La cyberhaine exploite de manière optimale le développement des technologies du web 2.0 surtout populaires auprès des jeunes. Un réseau est actuellement particulièrement ciblé: Twitter.

Une coordination entre le cabinet et le Centre pour l'Egalité des Chances a été mise sur pied afin de mettre en place un dispositif efficace de signalement des contenus illicites tombant sous le coup de l'incitation à la haine, tel qu'il existe déjà dans les blogs.

La Belgique fait aussi partie du Réseau INACH (le réseau international de lutte contre la propagation de la haine sur l'internet) qui est constitué par un réseau rassemblant 18 organisations en Europe, au Canada et aux États-Unis dont l'objectif est d'examiner la diffusion du racisme et de la discrimination sur Internet et les moyens pour supprimer leur contenu illégal. Ce réseau INACH a notamment mis à son agenda le point des incitations à la haine sur *Twitter* afin de réunir le plus possible d'intervenants et inciter *Twitter* à effectuer les changements nécessaires. Le mois dernier, des exigences ont aussi été formulées à l'égard de *You Tube*.

D'autre part, il est aussi évident que la nouvelle circulaire relative à la politique de recherche et de poursuite en matière de discriminations et délits de haine (COL n° 13/2013) pourra resserrer les liens entre les différents intervenants. Enfin, il me paraît important de faire une campagne plus nationale sur les dérives observées sur le réseau social, afin d'informer et de responsabiliser les utilisateurs.

De gevraagde 5jaarlijkse evaluatie van de anti-discriminatiewetgeving zal voorgelegd worden aan het parlement.

2.4 Toepassing van de anti-discriminatiewetgeving in opleidingen

Wat de opleidingen betreft, bevestig ik nogmaals het belang van de bestaande overeenkomst tussen de federale politie en het Centrum voor Gelijke Kansen en Racismebestrijding met als doel diversiteitsopleidingen te organiseren.

2.5 Cyberhate bestrijden

Na discriminatie bij aanwervingen staat internet op de 2de plaats als bron van racistische uitlatingen.

Bij cyberhaat wordt op wijze gebruik gemaakt van de ontwikkeling van de technologieën van het web 2.0, die vooral bij jongeren populair zijn. We kijken in het bijzonder naar één netwerk: Twitter.

Het Kabinet en het Centrum voor Gelijke Kansen en voor Racismebestrijding werken samen aan een efficiënt instrument tot stand te brengen om ongeoorloofde inhoud die tot haat aanzet, te signaleren, zoals dat reeds bij blogs bestaat.

België maakt tevens deel uit van het Netwerk INACH (het internationaal netwerk tegen het verspreiden van haat via het internet), bestaande uit 18 organisaties in Europa, Canada en de Verenigde Staten, met als doel de verspreiding van racisme en discriminatie op internet te onderzoeken, alsook de middelen te bestuderen die nodig zijn om de illegale inhoud ervan te verwijderen,. Dit INACH netwerk heeft de aanzet tot haat via *Twitter* op zijn agenda geplaatst om zoveel mogelijk betrokkenen samen te brengen en *Twitter* ertoe te stimuleren de nodige wijzigingen door te voeren.

Anderzijds is het ook evident dat de nieuwe omzendbrief betreffende het opsporings- en vervolgingsbeleid inzake discriminatie en haatmisdrijven (COL nr 13/2013) de relaties tussen de verschillende betrokkenen zal kunnen aanhalen. Het lijkt me tenslotte belangrijk een nationale campagne te voeren tegen de haatbetuigingen op het sociale netwerk om de gebruikers te informeren en te responsabiliseren.

2.6 Interfédéralisation du Centre pour l'Égalité des Chances

Le 12 juin 2013, l'accord de coopération relatif à l'interfédéralisation du Centre a été approuvé par le Comité de Concertation. Entre-temps, tous les gouvernements de ce pays ont également approuvé cet accord de coopération et le gouvernement fédéral a donné son accord. Les parlements des gouvernements régionaux donneront également leur accord à leur niveau d'ici fin 2013.

Le premier élément se rapporte à la création d'un nouveau centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre les discriminations et le racisme. Il sera opérationnel le 1^{er} janvier 2014. Ce Centre se concentrera sur la promotion de l'égalité des chances et de la lutte contre toutes les formes de discrimination, exclusion, restriction ou préférence fondée sur les critères de discrimination dans les différents textes de lois contre la discrimination et le racisme qui ont été adoptées par notre pays.

D'autre part, les missions migration, traite des êtres humains et les droits fondamentaux des étrangers, qui sont essentiellement fédérales, n'appartiendront plus à celles du Centre interfédéral. Etant donné qu'il est essentiel de garantir leur continuité, un Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains a été parallèlement créé. Après approbation du Conseil des ministres, ce projet de loi a également été approuvé en juin 2013 par le parlement fédéral.

Le groupe de travail intercabinets continuera à se focaliser, sous ma direction, sur les mesures transitoires concrètes permettant de transférer le Centre actuel vers sa nouvelle structure.

2.7 Mise sur pied d'une Institution Nationale des Droits de l'Homme

En collaboration avec la ministre de la Justice, j'ai créé un groupe de travail interfédéral pour élaborer un projet d'accord de coopération relatif à la création d'un institut couplé des droits de l'homme, comme fixé dans la note de principe relative à l'interfédéralisation du Centre du 23 juillet 2012. Cet institut englobera le Centre interfédéral de l'égalité des chances et de lutte contre la discrimination et le racisme, le Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains, l'Institut interfédéral de l'égalité entre les femmes et les hommes. Ce groupe de travail poursuit ses travaux.

2.6 Het Centrum voor Gelijkheid van Kansen inter-federaliseren

Op 12 juni 2013 heeft het Overlegcomité het samenwerkingsakkoord over de interfederalisering van het Centrum goedgekeurd. Intussen hebben ook alle regeringen van dit land het samenwerkingsakkoord goedgekeurd, en heeft ook het federaal parlement zijn goedkeuring gegeven. De parlementen van de deelregeringen zullen hier ook tegen eind 2013 hun akkoord over geven.

Zo wordt, enerzijds, een nieuw Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme opgericht. Dit zal operationeel zijn op 1 januari 2014. Dit Centrum zal zich richten op het bevorderen van gelijke kansen en de bestrijding van alle vormen van discriminatie, uitsluiting, beperking of voorkeur op basis van de criteria van discriminatie die zijn opgenomen in de verschillende wetten tegen discriminatie en racisme, die door ons land werden aangenomen.

Anderzijds, behoren de opdrachten migratie, mensenhandel en de grondrechten van vreemdelingen, die in wezen federale bevoegdheden zijn, niet meer tot de opdrachten van het Interfederaal Centrum. Aangezien het essentieel was om hun continuïteit te waarborgen, wordt gelijklopend een Federaal Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen en de strijd tegen mensenhandel opgericht. Na goedkeuring in de ministerraad werd ook dit wetsvoorstel in juni 2013 goedgekeurd door het federaal parlement.

De interkabinettenwerkgroep zal zich, onder mijn leiding, verder buigen over de concrete overgangsmaatregelen om het huidige Centrum over te hevelen naar zijn nieuwe structuur.

2.7 Een Nationaal Instituut voor de Rechten van de Mens oprichten

In samenwerking met de minister van Justitie, heb ik een interfederale werkgroep opgericht voor het uitwerken van een ontwerp-samenwerkingsakkoord met betrekking tot de oprichting van een overkoepelend instituut voor de mensenrechten, zoals bepaald in de principenota rond de interfederalisering van het Centrum van 23 juli 2012. Dit instituut zal het Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme, het federale Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van vreemdelingen en de strijd tegen mensenhandel, het Interfederaal Instituut voor de gelijkheid tussen vrouwen en mannen omvatten. Deze werkgroep zet zijn werkzaamheden voort.

2.8 Continuité dans les projets fédéraux du FIPI

Depuis plus de 20 ans, le FIPI a contribué à l'intégration sociale des personnes d'origine étrangère, la prévention des discriminations et le dialogue interculturel.

Conformément à l'accord de Gouvernement, l'article 38 de la loi spéciale de financement (doc 53/2974/001) indique donc que le FIPI sera transféré aux Communautés avec un financement réalisé via une ou des dotations, et réparti selon les clés liées à la population. Dans les mois qui viennent, il sera nécessaire de déterminer le cadre dans lequel les activités fédérales soutenues par le Fonds pourront continuer à l'être.

3. L'accès sans entraves à l'emploi à tous les secteurs socio-professionnels

3.1 Accès à la fonction publique pour les personnes non-européennes et plan de diversité dans la fonction publique fédérale

La révision envisagée de l'article 10, alinéa 2, de la Constitution a pour objet d'ouvrir les emplois publics aux personnes qui ne disposent pas de la nationalité belge (qu'ils soient citoyens de l'Union ou non). Elle permet aussi de réserver à des Belges les emplois de souveraineté. Une proposition de loi a été déposée en ce sens.

3.2 Extension de l'utilisation des CV anonymes

En ce qui concerne les entreprises privées, je soutiens la ministre de l'Emploi en ce qui concerne les CV anonymes. En effet, il faut adapter les politiques de ressources humaines et les faire évoluer vers plus de diversité. D'ici 2017, 500 000 personnes vont quitter le marché du travail, et il va falloir les remplacer. C'est une question critique, dont il faut se saisir dès à présent, sous peine de se retrouver face à une pénurie de main-d'œuvre.

3.3 Le baromètre de la diversité

Le croisement des résultats du baromètre de la diversité en septembre 2012 et du monitoring socio-économique en septembre 2013 permet d'affiner les différentes questions relatives à la discrimination, la tolérance et la participation sur le marché du travail. Isoler une seule pièce de ce puzzle ne donnait qu'une vue partielle de la réalité complexe du marché du travail aujourd'hui.

2.8 Continuïteit van de federale IFMB-projecten

Al meer dan 20 jaar, heeft het IFMB bijgedragen tot de sociale integratie van personen van vreemde oorsprong, de preventie van discriminatie en de interculturele dialoog.

Conform het regeerakkoord, duidt artikel 38 van de Bijzondere Financieringswet (doc 53/2974/001) aan dat het IFMB zal worden overgeheveld naar de Gemeenschappen. De financiering hiervan zal via één of meerdere dotaties gebeuren, en verdeeld worden volgens de verdeelsleutel in functie van de bevolking. In de komende maanden zal het nodig zijn het kader vast te leggen, waarbinnen de federale activiteiten, die door dit fonds worden ondersteund, kunnen blijven bestaan.

3. Onverhinderd toegang tot werk binnen alle socio-professionele sectoren

3.1 Toegang tot het openbaar ambt voor niet-Europeaanen en diversiteitsplan binnen het federaal openbaar ambt

De vooropgestelde herziening van artikel 10, 2de lid, van de Grondwet beoogt het openstellen van openbare ambten voor personen die niet beschikken over de Belgische nationaliteit (zowel EU-burgers als anderen). Het maakt het ook mogelijk bepaalde soevereine ambten aan Belgen voor te behouden. Een wetsvoorstel in die zin is ingediend.

3.2 Uitgebreider gebruik van het anonieme CV

Wat de private ondernemingen betreft, treed ik de minister van Werk bij inzake het anonieme cv. Het is inderdaad noodzakelijk het humanresourcesbeleid bij te sturen en het te oriënteren naar meer diversiteit. Vanaf nu tot 2017 zullen 500 000 mensen de arbeidsmarkt verlaten, en deze moeten worden vervangen. Dit vormt een kritieke kwestie waaraan we dringen het hoofd moeten bieden. Zo niet, zullen we geconfronteerd worden met een nijpend tekort aan arbeidskrachten.

3.3 De diversiteitsbarometer

De kruising van de resultaten van de diversiteitsbarometer van september 2012 met die van de socio-economische monitoring van september 2013 maakt het mogelijk een duidelijker beeld te schetsen van de diverse kwesties omtrent discriminatie, verdraagzaamheid en participatie in de arbeidsmarkt. Het afzonderlijk bekijken van één puzzelstukje gaf slechts een fragmentair beeld van de complexe realiteit van de hedendaagse arbeidsmarkt.

Le Baromètre Emploi 2012, qui avait surtout pointé les discriminations liées à l'âge, a été suivi d'un Baromètre Logement lequel donnera ses premiers résultats en 2014, avant un Baromètre Enseignement en 2016, et d'entamer ensuite un nouveau cycle en 2018. Il s'agit en effet d'assurer le développement et l'ancrage de ce baromètre sous toutes ses facettes afin qu'il assume pleinement son rôle visant à évaluer régulièrement l'état des discriminations en matière d'emploi, de logement et dans l'enseignement.

L'outil *Monitoring* de 2013 renforce et précise la connaissance de la composition du marché du travail et de sa distribution en fonction de l'historique de nationalité des personnes. Il outille les partenaires sociaux en mettant à leur disposition des données objectives utiles et nécessaires à une analyse des secteurs d'activité, dote les responsables politiques d'un outil d'évaluation et d'orientation des politiques de l'emploi et de "diversité".

A terme, le monitoring socio-économique doit permettre de mesurer l'impact de la politique du marché du travail sur les personnes d'origine étrangère et aider les politiques qui luttent contre la discrimination et favorisent l'insertion. On pense notamment ici aux actions positives.

4. Les holebi's et les transgenres

Pour combattre la violence contre les lesbiens et personnes transgenres, le gouvernement a pris trois mesures concrètes: établir un plan d'action interfédéral de lutte contre la violence homophobe et transphobe et la discrimination homophobe et transphobe, élaborer une circulaire conjointe "Justice - police" sur les discriminations et alourdir les sanctions en cas de crimes homophobes et transphobes. Toutes ces mesures ont été prises, mais doivent continuer à être suivies.

4.1 PAN homophobie — transphobie

Pour combattre la violence contre les personnes LGBT d'une manière efficace, il était nécessaire d'établir une politique cohérente, en étroite collaboration entre le gouvernement fédéral, les communautés et les régions, et en prêtant une attention particulière à la prévention et la répression. J'ai donc travaillé sur un plan d'action interfédéral pour combattre la discrimination homophobe et transphobe et pour lutter contre la violence homophobe et transphobe. Le plan contient deux parties. La première partie, adoptée lors de la conférence interministérielle du 31 janvier 2013,

De diversiteitsbarometer Werk van 2012, die hoofdzakelijk gefocust was op discriminatie op grond van leeftijd, werd opgevolgd door de Huisvestingsbarometer, die in 2014 de eerste resultaten zal opleveren. Deze zal op zijn beurt in 2016 gevolgd worden door een Onderwijsbarometer, waarna in 2018 een nieuwe cyclus van start zal gaan. Het is immers van belang de ontwikkeling en verankering van deze barometer in al zijn facetten te waarborgen, opdat deze ten volle zijn rol kan spelen met het oog op een regelmatige evaluatie van de evolutie van discriminatie binnen tewerkstelling, huisvesting en onderwijs.

Het *Monitoring*-instrument van 2013 versterkt en verdiept de kennis over de samenstelling van de arbeidsmarkt en over de verdeling ervan volgens de nationaliteitshistoriek van personen. Het ondersteunt de sociale partners door hun nuttige en objectieve gegevens aan te reiken die nodig zijn voor de analyse van bepaalde arbeidssectoren. Daarenboven vormt het voor de politiek verantwoordelijken een evaluatie- en oriëntatietool voor het tewerkstellings- en "diversiteits"-beleid.

Op termijn moet de socio-economische monitoring het mogelijk maken de impact te meten van het tewerkstellingsbeleid op personen van buitenlandse origine en een helpende hand bieden aan politici die werk maken van de strijd tegen discriminatie en integratie willen bevorderen. In dit kader denken we in het bijzonder aan de positieve acties.

4. Holebi's en transgenders

Om het geweld tegen holebi's en transgenders te bestrijden, heeft de regering drie concrete maatregelen genomen: het opstellen van een interfederaal actieplan ter bestrijding van homofoobie en transfoobie geweld en homofobie en transfoobie discriminatie, het uitwerken van een gemeenschappelijke omzendbrief "justitie-politie" en het verzwaren van straffen voor homofobie en transfoobie misdrijven. Al deze maatregelen werden genomen, maar dienen nog wel verder opgevolgd te worden.

4.1 NAP homofobie-transfobie

Om het geweld tegen LGBT's op een doeltreffende wijze te bestrijden, was het noodzakelijk een samenhangend beleid in te stellen waarbij de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten nauw samenwerken en waarbij evenveel aandacht wordt geschonken aan preventie als aan repressie. Daarom heb ik interfederaal actieplan ter bestrijding van homofobie en transfoobie discriminatie en ter bestrijding van homofoobie en transfoobie geweld uitgewerkt. Het plan kent twee delen. Het eerste deel, goedgekeurd op de interministeriële conferentie van 31 januari 2013, spitst zich vooral toe

se concentre principalement sur la surveillance et la politique de répression de la violence homophobes et transphobes . Mais des mesures de prévention et de sensibilisation ont également leur place dans ce plan. La deuxième partie, adoptée le 10 Juin 2013, synthétise toutes les actions à prendre pour lutter contre les causes de la discrimination et combattre la violence contre les personnes LGBT en éradiquant les situations discriminatoires structurelles, en luttant contre les stéréotypes et en élargissant des normes au sein de l'éducation et de la jeunesse, dans le monde du travail , dans la société en général (culture, sports, etc) et dans le secteur de la santé et du bien-être .

La concrétisation ultérieure et le suivi du plan d'action sont assurés par un groupe de travail interdépartemental de fonctionnaires, sous la direction de l'Institut pour l'Egalité des Femmes et des Hommes. Un premier rapport d'avancement sera publié début 2014, mais les premiers résultats sont déjà très positifs. Toutes les autres actions devront être finalisées pour mai 2014 et seront suivies par la publication d'un rapport d'évaluation, qui pourra servir de base à un nouveau plan d'action sous le prochain gouvernement.

La coopération et la consultation ont permis suite à l'élaboration de ce plan de fournir les éléments nécessaires non seulement afin d'établir une politique plus cohérente, mais aussi afin de développer le *benchmarking* et l'échange de bonnes pratiques.

4.2 La circulaire commune sur toutes les formes de discrimination

La circulaire commune COL n° 13/2013 de la ministre de la Justice, de la ministre de l'Intérieur et du collège des Procureurs généraux près les Cours d'appel, relative à la politique de recherche et de poursuite en matière de discrimination et de crimes de haine (y compris de discrimination basée sur le sexe) est sortie le 17 juin 2013. L'Institut pour l'égalité entre femmes et hommes ainsi que le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme étaient tous les deux impliqué dans l'élaboration de cette circulaire.

La circulaire a pour objectif d'uniformiser les politiques de recherche et de poursuite du chef des infractions aux lois et décrets "anti-discrimination", "genre" et "antiracisme", en ce compris le phénomène de négationnisme. A cette fin, elle prévoit un cadre et des critères uniformes permettant un développement homogène de cette politique sur le terrain. Concrètement, les objectifs sont les suivants:

op het opvolgings- en vervolgingsbeleid van homo- en transfoob geweld. Maar ook preventie- en sensibiliseringsmaatregelen krijgen een plaats in dit plan. Het tweede deel, goedgekeurd op 10 juni 2013, synthetiseert alle acties die de verschillende overheden willen treffen om de *oorzaken* van de discriminatie van en het geweld tegen holebi's en transgenders te bestrijden, via het wegwerken van structureel discriminerende situaties, het bestrijden van stereotypen en het verbreden van normen via onderwijs en jeugd, op de werkvloer, in de ruimere samenleving (via cultuur, sport, enzovoort) en in de gezondheids- en welzijnssector.

De verdere concretisering en opvolging van dit actieplan wordt via een interdepartementale werkgroep van ambtenaren opgevolgd, onder leiding van het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen. Een eerste voortgangsrapport zal begin 2014 verschijnen, en de eerste resultaten daarvan zijn zeer positief. Alle andere acties moeten tegen mei 2014 afgerond zijn, waarna er een evaluatierapport zal verschijnen, dat kan dienen als basis voor een nieuw actieplan onder de volgende regering.

De samenwerking en het overleg dat is ontstaan naar aanleiding van de opmaak van dit actieplan zorgt niet alleen voor een meer coherent beleid, maar tevens voor benchmarking en het uitwisselen van goede praktijken.

4.2 De gemeenschappelijke omzendbrief rond alle vormen van discriminatie

De gemeenschappelijke omzendbrief COL nr. 13/2013 van de minister van justitie, de minister van binnenlandse zaken, en het college van procureurs-generaal bij de hoven van beroep, betreffende het opsporings- en vervolgingsbeleid inzake discriminatie en haatmisdrijven (met inbegrip van discriminaties op grond van het geslacht), werd op 17 juni 2013 uitgebracht. Zowel het Instituut voor de gelijkheid tussen vrouwen en mannen en het Centrum voor de gelijkheid van kansen en voor de racismebestrijding, waren betrokken bij het uitwerken van deze omzendbrief.

Deze omzendbrief heeft als doel het opsporings- en vervolgingsbeleid voor de in de antidiscriminatie-, gender- en antiracismewetten en decreten, met inbegrip van het negationismefenomeen, bedoelde misdrijven te uniformiseren. In dit opzicht wordt voorzien in een uniform kader en in uniforme criteria om dit beleid op het terrein op homogene wijze te kunnen uitvoeren. *In concreto* worden volgende doelstellingen nagestreefd:

— l'identification et enregistrement plus efficaces des faits de discrimination et des délits de haine;

— la sensibilisation des magistrats du parquet, de l'auditorat du travail, de la police et les services d'inspection sociale concernés à la problématique et à la législation actuelle;

— une orientation plus efficace dans la recherche et la poursuite des infractions concernées pour les magistrats et les fonctionnaires de police sur le terrain;

— l'amélioration de la collaboration et de l'échange réciproque entre les acteurs judiciaires et policiers et le CECLR et l'IEFH;

— une attention particulière sera portée à la recherche des infractions commises par le biais d'internet et des collaborations spécifiques seront développées.

Celle-ci doit également permettre, à l'avenir, d'inclure dans des statistiques fiables les crimes racistes ou xénophobes, les crimes basés sur le sexe, les faits homophobes, les crimes de haine et tout autre crime discriminatoire.

4.3 Autres initiatives concernant la politique LGBT

En plus, j'ai pris des mesures supplémentaires au sein de la police intégrée, afin de nous atteler à la violence et à la discrimination contre les personnes LGBT et à leur suivi:

— J'introduirai au sein de la police des fonctionnaires de référence pour toutes les formes de discriminations et crimes de haine (y compris les discriminations sexuelles).

En tant qu'interlocuteur privilégié du magistrat de référence du parquet et l'auditorat, ce fonctionnaire de police de référence:

— prend des initiatives pour que cette circulaire soit connue des membres de son service;

— apporte aux fonctionnaires de police pouvant entrer en contact avec des victimes de discriminations et de délits de haine, toutes les informations utiles pour leur permettre de recevoir correctement les victimes et de réagir de manière adéquate;

— veille à l'application des instructions, en particulier des instructions relatives à l'identification et à l'enregistrement des dossiers de "discriminations et délits de haine" et à l'orientation des victimes;

— feiten van discriminatie en haatmisdrijven efficiënter identificeren en registreren;

— de parketmagistraten, het arbeidsauditoraat, de politie en de bevoegde sociale inspectiediensten voor de problematiek en de bestaande wetgeving sensibiliseren;

— magistraten en politiemensen op het terrein in de opsporing en vervolging van deze misdrijven doeltrefender oriënteren;

— de wederzijdse samenwerking en de uitwisseling tussen de gerechtelijke en politionele actoren onderling en tussen het CGKR en het IGVM verbeteren;

— bijzondere aandacht schenken aan de opsporing van misdrijven die via het internet gepleegd zijn, en specifieke samenwerkingen uitwerken.

Zo maakt deze omzendbrief het mogelijk dat racistische of xenofobe misdrijven, misdrijven op grond van het geslacht, homofobe daden, haatmisdrijven of andere discriminerende misdrijven in een betrouwbare statistiek opgenomen kunnen worden.

4.3 Andere initiatieven inzake het holebibeleid

Bovendien heb ik extra maatregelen getroffen binnen de geïntegreerde politie om geweld en discriminatie tegen holebi's en transgenders aan te pakken en op te volgen:

— Ik zal referentieambtenaren rond alle vormen van discriminatie en haatmisdrijven (met inbegrip van discriminaties op grond van het geslacht) bij de politie invoeren.

Deze referentieambtenaar van de politie, als bevoordrecht aanspreekpunt van de referentiemagistraten bij het parket en het auditoraat:

— neemt initiatieven opdat deze omzendbrief bij de leden van zijn dienst gekend is;

— verschaft de politieambtenaren die met slachtoffers van discriminatie en haatmisdrijven in contact kunnen komen, alle nuttige informatie om hen in staat te stellen de slachtoffers correct op te vangen en op gepaste wijze te reageren;

— ziet toe op de toepassing van de instructies, in het bijzonder betreffende de identificatie, de registratie van de dossiers "discriminatie en haatmisdrijven" en de slachtofferbejegening;

— est l'interlocuteur privilégié des services de police, de la maison de justice, des services d'inspection sociale, de tous services d'inspection susceptibles de constater des infractions relevant de l'application de la présente circulaire, du CECLR et de l'IEFH;

— informe le magistrat de référence et sa hiérarchie interne à la police de toutes les difficultés qui surviennent lors de l'application de la circulaire et il lui fait des propositions utiles.

Pour les soutenir et les assister, un réseau sera créé pour ces fonctionnaires de référence, et des formations seront organisées, en collaboration avec le Centre pour l'Égalité des chances et de lutte contre le racisme et l'Institut pour l'Égalité des Femmes et des Hommes.

— Des brochures seront rédigées et diffusées, en étroite collaboration avec les associations LGBT, visant à sensibiliser notamment la police.

4.4 Transgenres

Ensuite, en ce qui concerne les transgenres, le plan d'action national homo-transphobie prévoit une série d'actions afin de lutter contre la violence et la discrimination à l'égard des transgenres, entre autre l'intégration de l'"identité de genre" et de l'"expression de genre" dans la loi genre - une adaptation de la loi genre en ce sens se trouve actuellement sur la table du gouvernement - et l'évaluation de la loi transsexualité, pour laquelle les travaux ont débuté, en collaboration avec les ministres de la Justice, de la Santé et l'Institut pour l'Égalité des Femmes et des Hommes.

Finalement, j'ai mis en place une initiative "transgenre" au sein du service diversité de la police fédérale, afin d'instaurer une meilleure approche des personnes transgenre tant au niveau interne qu'externe.

La ministre de l'Égalité des chances,

Joëlle MILQUET

— is de bevoorrechte gesprekspartner van de politiediensten, het justitiehuis, de sociale inspectiediensten, alle diensten die misdrijven kunnen vaststellen die onder de toepassing van deze omzendbrief vallen, het CGKR en het IGVM;

— brengt de referentiemagistraat en zijn interne hiërarchie bij de politie op de hoogte van alle moeilijkheden die bij de toepassing van de omzendbrief optreden en doet nuttige voorstellen.

Om deze referentieambtenaren op te vangen en bij te staan, zal een netwerk voor deze referentieambtenaren gecreëerd worden en zullen vormingen georganiseerd worden, in samenwerking met het Centrum voor de gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding en het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen.

— Er zullen, in nauwe samenwerking met de LGBT-koepelfederaties, brochures worden opgesteld en verspreid, onder andere, ter sensibilisering van de politie.

4.4 Transgenders

Vervolgens, wat transgenders betreft, voorziet het nationaal actieplan homo- en transphobie in een aantal acties om geweld en discriminatie tegen transgenders aan te pakken, o.a. het integreren van "genderidentiteit" en "genderexpressie" in de genderwet — een aanpassing van de genderwet in die zin ligt nu op de regeringstafel - en het evalueren van de wet transsexualiteit, waarrond de werkzaamheden zijn gestart, en dit in samenwerking met de minister van Justitie, de minister van Gezondheidszorg en het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen.

Tenslotte heb ik ook een initiatief "transgender" opgericht binnen de dienst diversiteit van de federale politie, om zowel intern als extern beter om te kunnen gaan met transgenders.

De minister van Gelijke Kansen,

Joëlle MILQUET